

I

I N H A L T

A. Einleitende Überlegungen	1
Dr. Sándor (Alexander) Hevesi 1873-1939	4
B. Sándor Hevesis Theaterarbeit	
Problemstellung - Methode der Arbeit	7
I. Hevesis Verhältnis zum Autor am Beispiel Shakespeares	12
1. "Antonius und Kleopatra"	
a) Hevesis Bearbeitung von 1902	18
aa) Der Grundgedanke der Bearbeitung: die Bühnenbilder	21
bb) Die Auftritte	27
cc) Die Charakteristik der Hauptfiguren	29
dd) Die szenische Kommunikation - als Beispiel: III. Akt - 1. Teil	31
ee) Kritische Anmerkungen zur Bearbeitung	51
b) "Antonius und Kleopatra" 1909 und 1923	58
2. "Hamlet"	62
a) Hevesis Hamlet-Auffassung	62
b) Die Berichtigung eines Irrtums	67
c) "Hamlet" 1911	68
d) "Hamlet" 1923	76
3. "Die widerspenstige Dame" aus Budapest	81
a) Hevesis Analyse und ihr gesellschaftlicher Hinter- grund	82
b) "Die widerspenstige Dame", gezähmt von Hevesi 1924	84
aa) Hevesis Interpretation	84
bb) Englische Kritik von 1924	89
c) Hevesis "Widerspenstige Dame" von 1926	91
d) "Die widerspenstige Dame" Seregis von 1974	93
II. Hevesis Verhältnis zum Schauspieler	
1. Die Thalia-Gesellschaft Budapest 1904-1908	97
a) Die Schule der Thalia	106

II

b) "Die Kunst des Vortrags" (Az előadás művészete)	108
c) "Die Kunst der Bühnendarstellung" (A színjátszás művészete)	111
2. Die Beziehungen zwischen Autor-Schauspieler-Zuschauer	
a) Das Verhältnis Autor/Schauspieler/Regisseur	115
b) Die Darstellung des Schauspielers in Hevesis Theorie	
aa) Hevesis Auffassung von der Menschendarstellung	122
bb) Die künstlerische Tätigkeit des Schauspielers - Die Beziehungen zwischen Hevesi und Georg Simmel	132
cc) Die Beziehungen Stanislawski/Hevesi/Brecht und Diderot/Hevesi/Brecht	140
dd) Eine kleine Straßenszene - Die theoretischen Beziehungen zwischen Hevesi und Brecht	152
c) Der Schauspieler und der Zuschauer als die konstituierenden Faktoren der Aufführung in Hevesis Theorie	170
3. Die Regie in Hevesis Theorie und Praxis	178
a) Das Verhältnis des Regisseurs zum Autor	181
b) Das Verhältnis des Regisseurs zum Publikum	
aa) Kommunikation als gemeinsames Erlebnis, Bühnenillusion und Illusion	190
bb) Der räumliche und der zeitliche Rahmen der Aufführung	198
cc) Die Inszenierung von geschichtlichen oder im historischen Milieu spielenden Werken	203
c) Das Verhältnis des Regisseurs zum Schauspieler	
aa) Die praktischen Aufgaben der Bühnenregie und des Regisseurs	213
bb) Einige Phasen in der Arbeit des Schauspielers	217
III. Hevesis Verhältnis zum Publikum	
1. Publikum und Öffentlichkeit	230
2. Wird das Publikum vor der Aufführung auch geschüttelt oder nach einmaligem Genuß hingerichtet?	240
3. Die Beziehungen Hevesis zur Öffentlichkeit	
a) Öffentlichkeitsarbeit im Theater	248
b) Hevesis journalistische und schriftstellerische Tätigkeit	252
c) Einige Kontakte Hevesis zu England	255
aa) Hevesis Beziehungen zu G.B. Shaw, Harley Granville-Barker und E.G. Craig	257

III

bb) Die "European Thalia Society"	265
C. Auswertung	278
D. Literaturverzeichnis	285
1. Sándor Hevesis Werke in ungarischer Sprache (Titel und Inhaltsangabe auch in deutscher Über- setzung)	286
2. Die fremdsprachigen Veröffentlichungen Sándor Hevesis	291
3. Hevesi-Literatur	292
4. Sonstige Literatur	297
E. Inszenierung: Sándor Hevesi	306
Register	322

- Der Originaltext der Zitate in ungarischer Sprache
(nach Kapiteln bzw. Fußnoten geordnet und mit Re-
gister versehen) ist im INSTITUT FÜR THEATERWISSEN-
SCHAFT der UNIVERSITÄT MÜNCHEN, Ludwigstrasse 25,
D-8000 München 22, hinterlegt. -